



Revista Semanal Ilustrada

SUSCRIPCIÓN

España, seis meses 3 ptas.
 Id. un año 5 »
 Extranjero Unión Postal, un año 8 »
Los pagos por adelantado

OFICINAS

Montjuich del Carmen, 5, Barcelona

Para anuncios pídanse Tarifas

VENTA

Número suelto corriente. 10 cént.
 Id. atrasado. 25 »
 30 ejemplares corrientes. 2 ptas.
No se devuelven originales

NUESTROS CORREDORES



D. Ricardo Gómez, vencedor en la *Gran Internacional* del último domingo en el Nuevo Velódromo

FRONTON CONDAL

Partido extraordinario para hoy sábado, á las cuatro de la tarde, entre los notables pelotaris

ROJOS

Juan Zarasqueta (Pequeño de Eibar).
Andrés Trecet.

CONTRA

AZULES

Claudio Barrenechea (Marquínés).
Tomás Bustinduy (Arnedillo).

PRONÓSTICO

de LOS DEPORTES
Pequeño Eibar y Trecet

Condiciones.— Habilidad libre, á cuarenta tantos, sacando ambos bandos de los 7 y $\frac{1}{2}$ cuadros

BURELL & C.^o

CONSTRUCTORES NAVALES

Arsenales Casa Antúnez.-Despacho: Escudillers, 82, pral.-Barcelona

Reproducciones Artísticas

J. THOMAS

Mallorca, 375 (entre Lauria y Bruch) ★ BARCELONA

Única casa en España que ha obtenido las más altas recompensas

en todas las Exposiciones Universales á que ha concurrido

Heliograbado, Fototipia, Litografía y Fotocromotipografía

Autotipias (grabado directo), fotograbado, zincografías, para la ilustración de toda clase de obras, revistas, periódicos, catálogos, etc., etc., etc.

Primera casa en España que ha ejecutado los clichés fotográficos y planchas tipográficas por el procedimiento de los TRES COLORES (fotocromo tipográfico) facilitando las planchas y encargándose también de su estampación.

La Barcelonesa

CAJA DE PRÉSTAMOS

sobre alhajas, géneros y demás efectos

Santa Margarita, 3, entresuelo, esquina Unión

DESPACHO PARTICULAR

FEDERACION DE GIMNASTICA ESPAÑOLA

Tesorería general

PARA que esta Tesorería, cumpliendo con el artículo 21 de los Estatutos, pueda formular las cuentas que en tiempo oportuno ha de presentar á la Asamblea próxima, la que, según acuerdo de la anterior, tendrá lugar en Zaragoza, en el mes de Octubre próximo, es indispensable que los tesoreros de los Comités provinciales remitan sus cuentas el 1.º de Septiembre próximo, cerradas en dicha fecha.

No contando la Federación con otros auxilios materiales que el modestísimo derecho de inscripción de sus adheridos, que según el artículo 10 de los Estatutos, se fija en *una peseta* por individuo, fijado en *dos pesetas cincuenta* para los gimnasios y *cinco pesetas* para las sociedades deportivas. es necesario que los Tesoreros de los Comités desarrollemos todo nuestro celo para el cobro, cumpliendo con el deber que nuestros cargos nos imponen, según el artículo 28 de los Estatutos, y el ineludible deber, que tiene todo federado, de *procurar el mayor número de adeptos* á nuestra idea, (Art. 21).

Y á este efecto, no deben olvidar las sociedades deportivas y los gimnasios, centros docentes en los que la gimnástica, bajo una ú otras formas se practica y enseña, que su cooperación á los fines de la Federación les impone el deber de adherirse á la misma, y hacer inscribir á todos sus socios: Los que por el fomento de algo luchan, han de llevar su esfuerzo y energías al fomento de las energías y fuerzas de aquel algo que, al adquirir su pleno desarrollo, como árbol frondoso cobijará á todos con su sombra y á todos ofrecerá sus sabrosos frutos.

Pero esta Tesorería, que quiere con sus alientos comunicarlos á todas las demás, no sólo con la palabra si que también con su modesto ejemplo, ha pensado en dar las facilidades que su radio de acción le han permitido, para que todos cuantos nos deseen nos encuentren sin trabajo.

Así, pues, ha tomado el acuerdo, debidamente autorizada, por el Comité de Barcelona, para dicha capital, facilitar cuantos títulos de adhesión se le pidan de oficio, por los directores de Gimnasios y Presidentes de sociedades deportivas, mediante documento comprobativo para justificante de la caja y á liquidar antes del 15 de Agosto, en que precisa cerrar las cuentas parciales para formular el balance.

Á los señores Tesoreros provinciales, el Comité Ejecutivo les remitirá en breve, por esta Tesorería, los títulos que prudencialmente puedan serles necesarios, quedando á su disposición para entregarles los que soliciten, según sus necesidades, debiendo devolver, al cerrar las cuentas, los que no hayan sido utilizados.

El importe de la tirada de los títulos habrá de cubrirse cargando en cuenta á cada Comité lo que le corresponda.

Con el derecho que los Estatutos nos reconocen (art. 28) y el que el más estricto cumplimiento, dado por nosotros en años anteriores á los mismos, nos reconocerán todos, hacemos un ruego á todos los Tesoreros de los Comités provinciales, para que no dejen de remitir las cuentas mensualmente á esta Tesorería en forma regular.

Comprometidos todos en el creciente interés y progresiva importancia que de año en año van adquiriendo nuestras Asambleas, estamos en el caso de atender con todas nuestras fuerzas á la que en Octubre ha de celebrarse en Zaragoza, para demostrar á la noble y heroica capital de Aragón toda la simpatía y todo el cariño que nos inspira el generoso esfuerzo que, con la mayor abnegación y desinterés, está dispuesta á llevar á buen fin, para hacer palmarios sus entusiasmos por los ideales de la Federación, habiendo tomado sobre sí la celebración de nuestra tercera Asamblea y Fiestas Federales, en aquella capital. Y como del interés y entusiasmos de todos depende el éxito de aquellas fiestas y á cada uno corresponde llevar nuestro grano de arena, esta Tesorería se ha creído en el caso de hacer un llamamiento á sus colegas de provincias, confiando en que no ha de ser infructuoso, y así la Ter-

cera Asamblea podrá felicitarse de la confianza que depositara la anteriormente celebrada y los que eligieron los Comités provinciales, en los que, sin otros méritos que nuestros entusiasmos por la idea, fuimos designados para administrar sus intereses.

Dejemos un ejemplo, ya próximos á partir, á los que han de sucedernos, y como sin administración sana no hay organismo bueno, pongamos como último esfuerzo á buen recaudo nuestro celo y entusiasmos, que si por nuestra insuficiencia no alcanzan á coronar de manera brillante, como lo deseáramos, la obra emprendida, servirán al menos de toco cascote y duro cemento para formar parte de sus cimientos; que si los remates descuellan y se ven y el fin corona la obra, sobre la obscura base de sustentación descansa todo edificio.

Seamos ésto, ya que no podamos ser aquélllo, y quizá algún día, podremos enorgullecernos del grano de arena que depositáramos en los cimientos de un tan soberbio edificio.

El Tesorero general

ENRIQUE FERNÁNDEZ DEL CASTILLO

Propio y ajeno

Hay que vibrar

GRACIAS á Dios que se descubre algún medio de tener fuerzas, desarrollar los músculos, conservar la salud y hasta dejar de ser gordo sin necesidad de tratamientos molestos ni de ejercicios interminables.

Con cuatro minutos de vibraciones del cuerpo, repartidas en dos veces al día, basta para convertirse en un Hércules.

Así lo afirma el Dr. Julián Thomas, el cual prueba la eficacia de su sistema poniendo como ejemplo á su propia persona, á su mujer y á su hijo, niño de dos años.

El doctor era un hombre de naturaleza raquítica y pecho angosto. Para combatir estos defectos de constitución y evitar la tisis que temía le sobreviniera, se aplicó desde muchacho á practicar toda clase de ejercicios y gimnasia, desde la ordinaria hasta la sueca, pasando por el masaje, las aplicaciones de electricidad y las máquinas vienasas para poner en ejercicio todas las fibras del cuerpo sin necesidad de esfuerzo del individuo. Los resultados que obtuvo no fueron muy brillantes. Dedicóse á estudiar la materia y á hacer observaciones y experimentos, y descubrió su «gimnasia vibratoria», con la cual, dice, bastan cuatro minutos de ejercicio al día para aumentar la estatura, el ancho del pecho y la solidez y fuerza de los músculos.

Su teoría es ésta:

«Virchow ha demostrado que nuestros cuerpos están compuestos de diminutas celdas individuales y que la unidad del cuerpo vivo tiene su asiento en la dependencia de estas partes unas de otras, dependencia que se realiza por medio de los nervios, la circulación, etc.

»Cuando contraemos un músculo, ó una serie de músculos, estrujamos el contenido de esas cel-

das y lo expelemos de ellas, lo mismo que se expele el agua de una esponja cuando se estruja ésta. Ese estrujamiento de las celdas hace que todas esas impurezas contenidas en ellas sean arrojadas á las venas y arrastradas á los pulmones, de donde salen expelidas por completo del organismo.

»Cuando cesa el ejercicio de estrujar las celdas, se vuelven á llenar éstas de sangre nueva que contiene todos los elementos necesarios para robustecerlas y reconstituirlas, así como á los músculos. Es necesario que estos nuevos materiales permanezcan en la celda un poco de tiempo con objeto de que puedan ser asimilados por ellas. Si se obliga á la celda á contraerse antes de que se haya verificado esa labor, no consigue reconstituirse y se producen la fatiga y la pérdida de fuerzas. Por eso los ejercicios continuados y de larga duración son perjudiciales al organismo y es indispensable practicar sólo ejercicios de poca duración, pero cuya eficacia sea indudable, como le sucede á los movimientos vibratorios que tan buenos resultados me están dando. Las partes del cuerpo sometidas á demasiado trabajo se gastan antes que las demás: mientras que las que no se ejercitan acumulan toda clase de impurezas, que se fijan en las junturas de los tejidos, lo mismo que el cieno en una charca de agua estancada.»

Empieza el Dr. Thomas haciendo que sus enfermos cierren los puños y se los coloquen cerca del pecho, poniéndolos en tensión tan grande, que por fuerza de ella vibran durante un minuto la mano, la muñeca y el brazo. La vibración es casi imperceptible, y si no se observa muy atentamente al enfermo, es imposible descubrirla. Después hace que deje caer las manos naturalmente y que descanse un poco. Luego el enfermo extiende los brazos, primero con las palmas de las manos hacia arriba, y después hacia adelante,

y poniendo en tensión grande, no sólo los brazos, sino toda la parte alta del cuerpo, hace que vibren rápidamente. Sigue otro descanso, al que sucede algún otro movimiento vibratorio, poniendo todo lo más alto posible los brazos. El último ejercicio se hace colocando las manos sobre las caderas y contrayendo los músculos de la espalda y del pecho para que vibren.

De este modo no sólo se consigue robustecer á las personas sanas, sino que se alivian indisposiciones pasajeras, tales como la jaqueca, y se llega á ensanchar el pecho y á robustecer los músculos de los brazos de una manera notabilísima. El tratamiento sirve también para curar la obesidad. En este caso el Dr. Thomas obliga á sus clientes á practicar, no sólo los ejercicios que hemos descrito, sino también á balancear el tronco, desde la cintura, primero á la izquierda y luego á la derecha, repetidas veces, al mismo tiempo que les hace vibrar el pecho, la espalda y el vientre.

(De *Alrededor del Mundo.*)



Zaragoza

Nos escriben desde aquella capital que hace pocos días se reunió el Comité provincial para oír el dictamen que había formulado la comisión de festejos.

Discutido el proyecto, pareciendo muchos los festejos propuestos, se suprimieron algunos de ellos, acordando celebrar los siguientes:

1.º Carreras de Velocípedos en el Paseo de Santa Engracia, y, en los intermedios, carreras á pié de velocidad, carreras sobre zancos, carrera infantil de aros, saltadores ó combas.

2.º Ejercicios y festivales populares, tales como tiro de barrón, carreras de mujeres con cántaros en la cabeza, concurso de danzantes al estilo del país.

3.º Concurso de Tiro de Guerra.

4.º Festival gimnástico y Asalto de Armas de sable y florete.

Se nombraron cuatro comisiones que se encargarán de la organización y detalles y confección de los programas.

Parece ser que la «U. V. E.», queriendo contribuir al mayor esplendor de la Asamblea y Fiestas

Federales, se pondrá en relación con el Comité Regional de la «U. V. E.» en Zaragoza y la «Sociedad Velocipédica Zaragozana» con objeto de que las fiestas ciclistas resulten lo más brillantes posible.

Empieza á hablarse de celebrar un record para motociclos, voiturettes y automóviles, entre Barcelona y Zaragoza, en ocasión de las próximas fiestas deportivas que se celebrarán en aquella capital.

Parece que no será agena á este proyecto la «U. V. E.» proponiéndose prestar su apoyo á este importante proyecto.

Provisión de una Cátedra

Para contestar

Sr. Director de LOS DEPORTES.

Muy señor mío: Ya que ha merecido preámbulo y extensos comentarios (?) mi anterior comunicación, más excitado á que despeje nebulosidades, me permito con el debido respeto molestar la atención de los lectores de esta ilustrada revista.

Fué siempre creencia mía que LOS DEPORTES eran algo más que una esquina donde las empresas ó los particulares codiciosos colocasen á troche y moche cuanto les viniese en ganas sin que redunde en beneficio de la propaganda de las ideas y sin ninguna utilidad, absolutamente ninguna, para la justicia. El artículo *Provisión de una cátedra* me sacó del error; á pretexto de pedir justicia, que entiendo debe ser igual para todos, se deslizaron ciertas especies de las que no tuve más remedio que defenderme.

Los párrafos 4.º y 5.º de aquel *editorial* no correspondían al resto del trabajo; por otra parte la redacción confiesa al principio del párrafo 4.º, «*llegan á nuestra redacción noticias de buen origen*» he aquí el pasquín pegadito á un trabajo que se hizo con mejor intención que fortuna.

Ahora bien: en el preámbulo y comentarios hay algo ó mucho de extrañío que conviene aclarar. Se dice en el primero «que no expreso con qué derecho tercio en este asunto», bien está claro donde dije «ES NADA MENOS QUE SU PA' RE»; se faltaba á la verdad á sabiendas, y se decía en el ataque, que cierto profesor no tenía otros títulos que el estar emparentado, etc., etc. He aquí con qué derecho tercio y apelo á su caballerosidad.

Se me dice en los comentarios que no les conozco; pues estamos á la recíproca, porque más adelante dicen que no tienen el gusto de conocerme. Tampoco es cierto; persona muy afecta á esa

redacción y que ha clamado mucho en las Asambleas de la F. G. E., debe recordar que he trabajado por los ideales que sustentamos, tanto como el que más: pertenecí á la primera Asamblea de la Federación y con el entusiasta Sr. Masferrer al Comité Central Ejecutivo de dicha Federación; los periodistas, por razón de *su oficio*, deben saber y conocer á los soldados de una causa que se batan en primera fila.

Pongamos en claro lo de las fechas: la R. O. de referencia lleva la de 24 de Marzo, se insertó en *La Gaceta* el día 8 de Junio; aquí lo sorprendente es que noticias de *elevado origen* no pudieran evitar el artículo editorial de LOS DEPORTES, fecha 9 del mismo mes; no vale darse tono con los corresponsales que conocen las cosas cuando se publican en *La Gaceta*.

La circunstancia de conocer el Director de LOS DEPORTES la disposición del Ministro anunciando el concurso, puesto que la publicó en el mismo número, demuestra bien á las claras el gusto de zaherir á individuos del profesorado de gimnástica.

El buen ejemplo del malogrado Dr. Ferrer y Mitayna pronto se ha interpretado mal, porque en este caso se traen distingos para el sucesor, cosa que el Estado no habría hecho de llamar el profesorado á oposición, al articulista no le gustaba que el concurso fuera de entrada entre profesores oficiales sin destino, tampoco le debe parecer bien el concurso entre todos los numerarios cuando tan escrupulosamente le pide títulos; el artículo 40 del Reglamento que se cita sólo exige el de profesor, único que capacita para servir y obstar á dichas plazas; asimismo lamento que el Sr. Ministro pueda nombrar un profesor de gimnasia que no sea ni siquiera bachiller, aunque luego resulte lo contrario.

Vengan, pues, las condiciones que debe tener el profesor de Barcelona, qué títulos le han de adornar y qué se entiende por advenedizo. Cuando SU EXCELENCIA resuelva el concurso, desearíamos que sea á gusto de LOS DEPORTES, que debe tener candidato á la medida, puesto que dice «que no consentirá que ocupe la cátedra un advenedizo ó un cualquiera».

¿Que no hemos rectificado nada de lo dicho por el colega? ¿Que no aclaramos nada? ¿Que dejamos nebulosidades? Eso será para los miopes; nebuloso estaba el parrafito del *editorial* á que nos venimos refiriendo y creo he rectificado, despejado y aclarado suficientemente. Conste, pues, que quedan por contestar las preguntas categóricamente expresadas en mi anterior; por Dios no siga el colega haciendo equilibrios diciendo: «el honroso elemento que constituye el profesorado»,

y luego diga que hay «advenedizos y cualesquiera».

Aprovecho gustoso esta ocasión para recordarle que nos conocemos, para ofrecerme á sus órdenes como compañero en ideas y defensor de la más estricta justicia.

Suyo afcmo. s. s. q. b. s. m.

PABLO MUÑOZ DE LA CHICA

Madrid 10 Julio de 1901.

P. D. Una pregunta. ¿Cómo no pidió LOS DEPORTES, al fallecimiento del Sr. Fernández, que la plaza de Zaragoza saliese á oposición? ¿Son de peor condición los Institutos del resto de España que los de Cataluña? ¿Hay también castas de escolares? Esperando contestación.

La falta material de espacio, puesto que hemos de atender á otros originales, nos obliga á demorar la contestación á esta carta para el número próximo.



- Regatas Internacionales

EN junta celebrada el 10 del corriente, la Directiva del «Real Club de Regatas» acordó la celebración de unas grandes regatas Internacionales para el día 22 de Septiembre próximo, que en caso de mal tiempo se verificarían el 24 del mismo mes por la mañana.

El programa oficial es como sigue:

- 1.^a Regata. — Canoas á 6 remeros, tripuladas por niños del Asilo Naval.
- 2.^a Regata. — Canots de paseo á 2 remeros en punta y timonel (debutantes). — Trayecto 1,000 metros, una virada.—*Nacional*.
- 3.^a Regata. — *Yoles de mer* á 4 remeros en punta y timonel (Juniors). — Trayecto 2,000 metros, 3 viradas.—*Internacional*.
- 4.^a Regata. — Canoas á 6 remeros en punta y timonel (Juniors). — Trayecto 1,800 metros en línea recta.—*Nacional*.

Descanso de 30 minutos

- 5.^a Regata. — Embarcaciones á 4 remeros en punta y timonel, armamento libre (Juniors). — Trayecto 3,000 metros, 5 viradas.—*Internacional*.
- 6.^a Regata. — Canoas á 12 remeros (Juniors). — Trayecto 1,800 metros en línea recta.—*Nacional*.
- 7.^a Regata. — Embarcaciones á 2 remeros en punta y timonel (Seniors) armamento libre. — Trayecto 2,000 metros, 3 viradas.—*Internacional*.
- 8.^a Regata. — Skiffs á un remero (Junior). —

Trayecto 2,000 metros, 3 viradas.—*Internacional*.

Los premios que se adjudicarán á las tripulaciones vencedoras, consistirán en objetos de arte ofrecidos por Sus Majestades y otras altas personalidades.

Para la buena organización de las mencionadas regatas, han sido nombrados los Sres. Rita, Serra, Formica-Corsi, Vela, S. Quintana, Raja, M. Muntadas y Fuster.

Parece que dicha comisión propónese organizar unas regatas, como no se hayan visto aun en el puerto de Barcelona.

En atenta carta ha sido invitado el «Real Club de Regatas de Barcelona» para que concurra á las Regatas Internacionales de *Yoles de mer* que celebrará el «Club de San Sebastián» el próximo mes de Agosto.

La Directiva del mencionado «Club de Regatas de Barcelona», con tal motivo propónese mandar una tripulación para que luego haga otro tanto el «Club de San Sebastián» cuando se verifiquen las regatas en este puerto.

REM



Carreras

Las celebradas el domingo último en el Nuevo Velódromo no desmerecieron de las efectuadas para su inauguración, ocupando distinguida concurrencia palcos y tribuna, con abundante público en la *pelouse* y no escaso en la entrada general.

A la hora anunciada se corre la primera carrera, *Preparatoria para Juniors*, que por la abundancia de corredores tuvo que correrse en dos series, resultando vencedores en la primera Peralejo y Muñoz, y en la segunda Botey y Haefner. Puestos en fila estos cuatro corredores para la definitiva, resulta vencedor Muñoz, que cubre los 2,000 metros (8 vueltas) en 2 minutos 52 segundos y $\frac{3}{8}$. Llega en segundo lugar Peralejo y es tercero Botey.

Amateurs de primas es la segunda carrera, teniéndose que cubrir 25 kilómetros (100 vueltas), concediéndose tres medallas, una de oro, otra de plata y otra de bronce, todas ofrecidas por el mecánico D. Antonio Sanromá. Corren Durán, Juncosa, Seguí y Burgada. Juncosa, que está en ex-

celente forma, sufre una avería en su máquina que le hace perder un tiempo precioso. Durán llega primero, cubriendo los 25 kilómetros en 39 minutos y 57 segundos, logrando 60 primas por haber pasado otras tantas veces el primero por la meta en las 100 vueltas dadas á la pista. Seguí hizo también muy buena carrera, llegando segundo con 45 primas. Tercero Burgada con 3 primas.

La tercera carrera es la *Internacional*, que por ser la en que toman parte los corredores de más fuste es también la que despierta más interés. Córrenla los dos franceses Lauthier y Segref, y los tres españoles Abadal, Gómez y Peñalva. Dada la oportuna señal, parten á tren regular y en pelotón, sin apretar gran cosa en las cinco primeras vueltas, hasta que allá en la sexta vuelta Segref y Peñalva embalan fuerte y obligan á los demás á hacer lo mismo. Suena la campana para la última vuelta, pasando ante el Jurado en el siguiente orden: Abadal, Lauthier y Gómez, creyendo casi toda la concurrencia que no sufriría alteración este orden del de llegada á la meta. Mas Ricardo Gómez nos da la sorpresa de remontarse valientemente en el viraje final, y con un terrible empuje de esos que forman época, pasa á Lauthier, alcanza á Abadal, y antes que éste pueda renovar el esfuerzo, con el tremendo empuje de la bajada del viraje, cuya influencia aún subsiste, pasa Gómez el primero la meta, ganando á Abadal de menos de medio largo de máquina y á Lauthier de un largo y medio. Lo que después sucedió fué una cosa algo chusca con sus ribetes de ridículo. Muy bien está que se aplauda y ovacione al vencedor, y hasta que se le estreche la mano ó se le abraza ante el público; pero de eso á invadir tumultuosamente la valla y pretender levantarle en hombros y otras manifestaciones de un gusto tan sensacional como cualquier disparatada novela por entregas, la verdad sea dicha sin querer ofender á nadie, no son propias de un Velódromo, ni de un acto serio, ni de un público correcto ni de quien quiera que se precie de hacer las cosas con alguna formalidad.

Nosotros no queremos chavacanadas en la seriedad de la victoria del Sr. Gómez, y si nos place aplaudirle y felicitarle, también nos hacemos un deber en censurar á los que quisieran convertir los Velódromos en plazas de toros.

Córrese luego la carrera de *Tandems Amateurs* tomando parte los equipos Seguí-Juncosa y Muñoz-Catalá. Vencen los primeros sin grandes dificultades, cubriendo 1,500 metros (6 vueltas) en 1 minuto, 58 segundos y $\frac{2}{5}$.

Es la última carrera el *Handicap Internacio-*

nal, que no corre Gómez. Se colocan: Abadal, scratsch, en la meta, concediendo diez metros de ventaja á Lauthier y veinte á Segref. Desde los primeros momentos logra el scratsch agruparse, y el resultado queda previsto: 1.º Abadal, 2.º Lauthier, 3.º Segref. Tiempo empleado por el primero en sus 5 vueltas: 1 minuto, 30 segundos y $\frac{2}{5}$.

Escondíase ya el sol en las montañas del N. O. cuando el público, altamente complacido, iba despejando sus puestos.

Hoy se efectuarán las cuartas carreras de la temporada, con el programa que insertamos á continuación.

Poco falta para que este espectáculo se aclimate en nuestro suelo: un pequeño esfuerzo por parte de la afición y pronto podremos entonar un entusiasta aleluia.

Nuevo Velódromo de Barcelona

Programa de las carreras de hoy

1.ª Carrera: *Juniors*. — 2,000 metros, (8 vueltas). — 2 premios: objetos de arte. — Para los que no hayan ganado ningún premio.

SERIE DE LA GRAN INTERNACIONAL, 6 VUELTAS

2.ª Carrera: *Amateurs*. — 2,500 metros, (10 vueltas). — Tres premios: 1.º Objeto de Arte, ofrecido por la casa Pujó Hermanos; 2.º y 3.º Objetos de Arte.

3.ª Carrera: Final de la *Gran Internacional*. — 2,500 metros, (10 vueltas). — Tres premios: 1.º, 250 pesetas; 2.º, 100 pesetas, 3.º, 50 pesetas.

4.ª carrera: Match franco-español de tandems y en competencia. — Equipos: Calmon-Rochet contra Abadal-Masfarré. — 5,000 metros, (20 vueltas). — Con apuesta especial de 1,000 pesetas.

5.ª Carrera: *Handicap Amateurs*. — (5 vueltas). — Tres objetos de arte.

6.ª Carrera: *Consolación Internacional*. — Para los profesionales que no hayan ganado premio en las carreras anteriores.

Estas carreras se regirán por el Reglamento de la «U. V. E.»

JURADO

Presidente: D. Buenaventura Pollés. — *Vicepresidente*: D. Juan Iglesias. — *Secretario*: D. Pedro Lobo. — *Juez de Salida*: D. Luis Baixeras. — *Cuenta vueltas*: D. Antonio Cantijoch. — *Juez de Llegada*: D. Juan Marsans. — *Cronometreur*: D. Ernesto Niket. — *Handicapeurs*: D. Federico Casanovas y D. José Robreño. — *Comisarios*: D. Pedro Cosp,

D. A. Bonet, D. A. Leal, D. A. Rodríguez, don Elías Juncosa, D. Francisco Juvé.

Esta noche se celebrará en el «Club Velocipédico» un banquete en honor de nuestro querido amigo D. Alfredo Maristany, presidente de tan importante sociedad.

D. Alfredo Maristany es digno de los mayores homenajes por el celo, el cariño y el interés que de largo tiempo ha demostrado con afán creciente por el «Club Velocipédico», del que es alma y vida.

Digno continuador de la obra de nuestro queridísimo compañero D. Manuel Durán y Ventosa ha sabido conservar siempre muy altos los prestigios bien conquistados del «Club Velocipédico», por lo que nos asociamos de todo corazón á la manifestación de simpatía de que se hace objeto al Sr. Maristany, que aun que de carácter modestísimo y poco amigo de pompas y vanidades, es acreedor á estas manifestaciones, en las que todos sus amigos hacen patente la amistad por una parte y el agradecimiento por otra que sienten por el que figura por derecho propio al frente de la popular y numerosa «Sociedad Velocipédica», con la cual nos ligaron lazos de entrañable amistad y compañerismo que no pueden romperse mientras al frente de ella figuren hombres del temple de nuestros amigos Maristany y Durán y Ventosa.

Nuestra felicitación al Club por su excelente acuerdo de rendir justo homenaje á su querido presidente. Es un honor bien merecido que Los DEPORTES ven con mucho gusto.

La «Tertulia Ciclista» ha quedado definitivamente instalada en la gran pista que el amigo Andrés del Corral posee en el vasto solar chaflán de las calles Casanovas y Consejo de Ciento, formando su Junta Directiva los siguientes señores:

Presidente: D. J. Esteve Gatuellas.

Vicepresidente: D. Roberto M. Grañén.

Tesorero: D. A. Cantijoch.

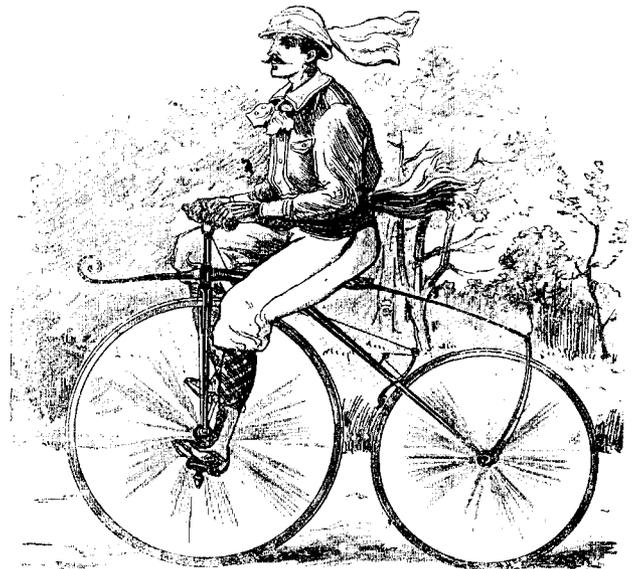
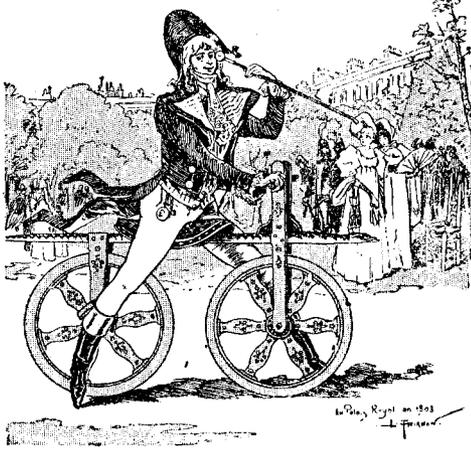
Secretario: D. Manuel Hebrad.

Vocales: D. Juan Valls, D. Telesforo Álvarez y D. Juan Fortuny.

Prosperidades sin cuento y vida larga deseamos á la nueva entidad ciclista.

El Jurado de las anunciadas carreras de Valencia está formado como sigue:

D. Ernesto Giménez. — D. Ramón Pons. — D. M. Mata Iranzo. — D. José M.ª Esteban. — don Luis Palomar.



Progresos del ciclo durante los siglos XVIII y XIX

Juez de salida, D. Emilio Lloret.

Juez de llegada, D. José Berges.

Juez de tiempo, D. José Henry.

Juez cuenta vueltas, D. José Soler.

Comisarios de pista: D. Julio Cruzans.—don Juan Rieta.—D. Luis Cervera.—D. José Senís.—D. Vicente Andrés.—D. José Pérez.—D. Antonio Mengod.—D. Francisco Más.—D. Miguel Tallada.—D. Carmelo Bernat.—D. Matías García.—D. Eleuterio Alonso.

Una excursión al Monasterio de Piedra

La excursión ciclista organizada por las sociedades «El Pedal Madrileño» y la «Velocipédica Zaragozana» se llevó á efecto teniendo la suerte los simpáticos ciclistas que la realizaron, de que en aquélla se cumpliera sin contrariedad alguna el programa trazado de antemano.

A la una de la madrugada del día 13 partieron de Zaragoza buen número de ciclistas que, cruzando de noche el puerto de la Muela, llegaron á las seis de la mañana á La Almunia. Después de penosa marcha hasta coronar el puerto de El Frasno, llegaron á Calatayud á las once.

Cumplióse el itinerario con tal precisión, que á las siete y media, y en la misma entrada de Alhama, coincidían ambos bandos excursionistas y se vitoreaban en una ensordecedora algazara de bocinazos.

Al siguiente día á las ocho de la mañana, entraba la excursión en el Monasterio de Piedra, donde después de visitar cuantas bellezas encierra, sirvióse un delicado almuerzo, donde reinó el mayor de los entusiasmos y se proyectaron infinidad de fiestas inter-clubs de trascendental interés para el sport cíclico. Al descorcharse el champagne hubo sencillos y entusiastas brindis por parte de los presidentes de ambas sociedades.

Entre los excursionistas madrileños se contaba á los señores Miguel Muñoz, presidente de «El Pedal» y al invencible campeón de España, don Julián Lozano.

De la «Velocipédica Zaragozana», concurrieron los señores Osés, presidente, Zapater, cónsul de la «U. V. E», y muchos otros.

A las seis de la tarde partió de regreso la excursión que terminó su recorrido en Alhama, donde también era esperada por infinidad de amigos de los excursionistas, entre los que se encontraban los señores Ricalde, Guajardo y Quilez, que acompañados por hábil rondalla, obsequiaron con una famosa *tanda de jotas* á los excursionistas que fraternizaron en bulliciosa fiesta hasta muy avanzada la noche.

A la siguiente madrugada, después de cruzarse entre ambos bandos cariñosísima despedida, partieron en opuestas direcciones camino á sus respectivas sociedades.

Tan grata impresión ha dejado la fiesta descrita, que es seguro tenga lugar muy en breve otra análoga entre ciclistas catalanes y aragoneses siendo el punto de reunión Lérida.

Nuestra más sincera felicitación á las sociedades organizadoras, que son objeto de plácemes entre las demás sociedades deportivas.

* * *

Los excursionistas acordaron dirigir á la «Unión Velocipédica Española» el siguiente telegrama:

«Alhama 15 (9'40 m.)

»Ciclistas madrileños y aragoneses, reunidos ayer en el Monasterio de Piedra, saludan cariñosamente catalanes.—*Muñoz*, Presidente «Pedal Madrileño»; *Osés*, Presidente «Sociedad Velocipédica Zaragozana».

A este telegrama ha contestado con otro expresivo y cariñoso dirigido á los excursionistas nuestro querido amigo D. Isidoro de Salazar, Secretario general de la «Unión», agradeciendo el saludo en nombre de la «Unión Velocipédica Española» y haciendo fervientes votos por la unión de todos los ciclistas españoles.

Al regreso de los expedicionarios á Madrid ocurrió un accidente que puso de relieve una vez más los buenos servicios que puede prestar el ciclismo en casos de urgente necesidad: el tren en que viajaban se vió precisado á detenerse por estar interceptada la vía en Cubera, á causa de una violenta tormenta. Inmediatamente tomaron las máquinas los Sres. Robles y Pastor, y en un santiamén se plantaron en Salinas, donde noticiaron lo ocurrido al jefe de la estación, y gracias á esto se logró recomponer pronto la vía y pudo ponerse el convoy en marcha pocas horas después.

* * *

Por nuestra parte acogemos con el mayor entusiasmo la idea de que se organice una excursión á Lérida, en donde podamos estrechar los lazos de simpatía y fraternidad que ya nos unen con los ciclistas aragoneses.

La «Unión Velocipédica Española» tiene la palabra.

El ciclismo en el ejército

A pesar de las oposiciones que en Francia, como en todas partes, se presentan á lo

nuevo y á lo útil, á lo progresivo, en una palabra, se ha conseguido por fin un gran triunfo para el ciclismo en el ejército con la presentación de una compañía de ciclistas que ha llamado extraordinariamente la atención de técnicos y profanos y que todo París ha aplaudido con grandísimo entusiasmo.

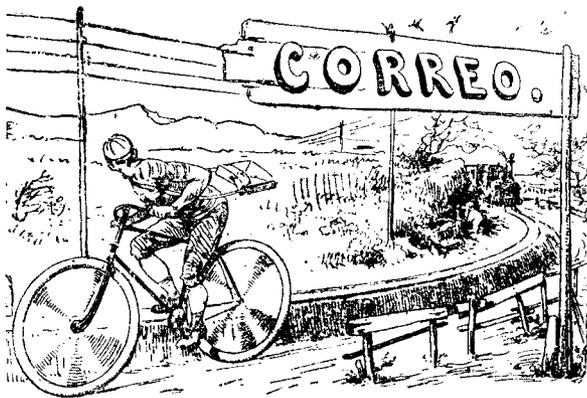
La compañía de soldados de infantería ciclista, compuesta de 150 soldados al mando del capitán Gerard, llegó á París procedente de Sedán para tomar parte en la gran revista militar del 14 de Julio.

La compañía de ciclistas desfiló por todos los boulevares, á ratos á bicicleta, á ratos á pie, siendo continuamente aclamados por su excelente compostura y su gran agilidad.

En Longchamps las mayores ovaciones fueron para ellos; desfilaron admirablemente ante el Presidente de la República Mr. Loubet, del general André, de todo el séquito y estado mayor del Presidente, con una corrección y un orden perfecto digno de los grandes aplausos é ininterrumpidas ovaciones que se prodigaron á aquellos *pion-pions*, que tanto y tan alto enaltecieron nuestro deporte velocipédico.

El general André ha prometido que el año próximo tomarán parte en la revista más de 20 compañías de ciclistas que para entonces existirán agregados á los diversos cuerpos de ejército.

¡Bien por Francia!



Desde Mahón

En la Junta general ordinaria que se celebró en el «Centro Ciclista Mahonés» para la elección de cargos durante el año de 1901 á 1902, fueron elegidos:

Vicepresidente, Lorenzo Miguel.

Secretario, Antonio Tutzó.

Vocal 1.º, Antonio Esteve.

Vocal 2.º, Miguel Mercadal.

Y Vocal 3.º, Jacinto Costa.

Deseamos que los señores elegidos cooperen y trabajen por el bien de la Sociedad.

Cesaron en sus respectivos cargos respectivamente: Leonardo Gorriás, Manuel Sintés, Juan Fiol (por renuncia), Feliciano González y José Terrés.

Damos las gracias á los Sres. Gorriás, Sintés, González y Terrés por el interés con que desempeñaron sus cargos.

El pueblo de Villa-Carlos, que celebra su anual fiesta los días 24, 25 y 26 del corriente, dedicada á San Jaime y Santa Ana, deseoso el Ayuntamiento de dar una novedad más á la fiesta, ha tenido á bien invitar al «Centro Ciclista Mahonés» por si quiere tomar parte en la fiesta celebrando algunas carreras.

Parece que ha sido acogida la idea con gusto, por los ánimos que en dicho Centro se notan.

Nuestro amigo D. Leonardo Gorriás, Vicepresidente que fué del «Centro Ciclista Mahonés», llora la prematura muerte de su hija Juanita, angelical criatura que subió al cielo en la tarde del día 8 del corriente, á la temprana edad de 19 meses. Cuando era ya el encanto de sus padres y empezaba á disfrutar sus dulzuras y caricias, vino la muerte para una eternidad, dejándolos en el mayor desconsuelo.

El día 9 á las 17'30 fué conducido el cadáver al cementerio católico, acompañado de una comisión del «Centro Ciclista Mahonés» y de otros numerosos amigos.

Reciba el Sr. Gorriás y familia el más sentido pésame por pérdida tan irreparable.

Z. Z.

Mahón 14 Julio 1901.

Los Campeonatos del Mundo

HAN terminado las series y finales del Campeonato del Mundo, de modo quizás extraño á lo que muchos de nuestros lectores podrian suponer. Entre Arend, vencedor del *Gran Prix* de la República francesa, y Jacquelin, el campeón de 1900, estaba entablada la lucha... pero sobrevino el tercero, **Ellegaard**, y se llevó el campeonato de este año.

Para abreviar, suprimiremos fan tíasias é iremos derecho al grano.

Resultado de las carreras de Berlín

Domingo 15 Julio 1901

CAMPEONATO DE AMATEURS

En las semi-finales estuvieron clasificados

Maitrot, Denuy, Veytruba, y en la carrera de la esperanza ó repesca, Struth.

Corren por consiguiente la final: Maitrot, francés; Veytruba, austriaco; Struth, alemán y Denuy, americano.

En esta carrera la lucha se entabló entre Veytruba y Maitrot; los demás sólo siguieron á sus terribles contrincantes; al toque de campana el austriaco llevábale cierta ventaja al francés, que éste pudo nuevamente obtener, pasando por la meta con *media rueda* de diferencia sobre Veytruba.

Resultado:

- 1.º Maitrot, 2,000 metros, 5 m. 10 s. $\frac{1}{3}$.
- 2.º Veytruba.
- 3.º Struth.
- 4.º Denuy.

CAMPEONATO DE PROFESIONALES

Resultan calificados:

- 1.ª Serie: Arend.
- 2.ª id. Ellegaard.
- 3.ª id. Jacquelin.
- 4.ª Repesca.—Schelling.

En la primera serie hubo lucha entre Arend y Grogna, que llegó casi á la par que el corredor alemán.

En la segunda Ellegaard hizo la carrera á *son aire*, entrenado por Huber, demarrando al llegar á la recta y pasando primero.

En la tercera se revientan los neumáticos de los tres corredores á causa del enorme calor que hacía. Jacquelin se portó como un héroe luchando con Serdh y Kaeser con gran bravura, sosteniéndola Serdh con toda su alma, logrando llegar segundo.

Kaeser formuló una protesta contra Jacquelin, que no le fué admitida.

FINAL

Momento de grandísima emoción.

Toman la delantera sucesivamente Jacquelin, Ellegaard y Schilling. Momentos antes de llegar á la recta logra marchar á la cabeza de sus competidores Jacquelin, pero Ellegaard demarra con bríos, le pasa y siguen así luchando ambos deseperadamente hasta la meta.

- 1.º Ellegaard, 2,000 metros, 3 m. 20 s.
- 2.º Jacquelin, (por menos de media rueda).
- 3.º Schelling.
- 4.º Arend.

Schelling y Arend llegan pegados á la rueda de Jacquelin. El efecto de la llegada indescriptible, haciendo el público una ovación delirante al corredor austriaco.

MATCH ENTRE CAMPEONES

Premio del emperador de Alemania.—2,000 metros.

Ellegaard batió á Maitrot por dos largos de máquina.—Tiempo 3 m. 53 s. $\frac{1}{3}$.

El premio de la *Nacional* lo ganó Huber.

En la de *Tandems* corrieron la final los equipos: Arend-Ellegaard, Huber-Seide y Rub-Scheurman.

Ganaron Huber-Seide.

La carrera de primas la ganó el equipo Munder-Ferran.

Los Campeones del Mundo

VELOCIDAD AMATEURS

- 1893.—Zimmerman, (Americano).
- 1894.—Jaap Eden, (Holandés).
- 1895.—Jaap Eden, (Holandés).
- 1896.—Reynolds (Islandés).
- 1897.—Schrader, (Dinamarqués).
- 1898.—Paul-Albert, (Alemán).
- 1899.—Summersgill, (Inglés).
- 1900.—Didier-Nauts, (Belga).
- 1901.—Maitrot, (Francés).

VELOCIDAD PROFESIONALES

- 1895.—Protin, (Belga).
- 1896.—Bourrillon, (Francés).
- 1897.—Arend, (Alemán).
- 1898.—Banker, (Americano).
- 1899.—Major Taylor, (Americano).
- 1900.—Jacquelin, (Francés).
- 1901.—Ellegaard, (Dinamarqués).



Partidos extraordinarios en el Frontón Condal

SÁBADO, 13 JULIO.—Pequeño Eibar y Bravo, rojos, contra azules Egea y Campos.

No resultó Bravo tan ídem como su nombre lo pinta, y en cambio Campos bravuconeo de lo lindo en fuerza y seguridad, descartando al de Eibar y facilitando la entrada de Egea.

Por todo lo cual llegaron los rojos á 31 tantos y *bon profit...* para los azules, cuyas mutuas alcanzaron 1085 pesetas por cada duro.

DOMINGO, 14.—Marquínés el menor y Trece eran los rojos, y formaban el bando azul Isidoro y Arnedillo.

Y he aquí que cátedra, taquilla, nosotros mismos, y hasta el *sursum cuerda* del frontón tenía

hoy poco menos que una *curda* contra Trecet, dado su juego en varios de los últimos partidos por él jugados, siéndole adversa la opinión de tirtos y troyanos tocante al resultado de este partido. Y sucedió algo así como *la cátedra propone y Trecet dispone*, porque hoy jugó éste sin remilgos ni pamplinas, demostrando valer lo que nosotros ya hace tiempo que sabemos, aunque algunas veces no resulte. Después de los 3 primeros tantos, todos igualados, fué Trecet por delante, y aunque Arnedillo jugó mucho y llevaba mucha más calidad de delantero, vióse constantemente dominado, pues las marcas de 25 cuadros eran casi las mínimas que hacía Andrés, con lo cual dicho se está que Isidoro tenía que ver volar palomos en vez de poder entrar á la pelota, y en cambio se atracó de ella el de Marquina á su sabor, teniendo Bustinduy que estar reboteando poco menos que todo el partido.

Y aunque en la segunda y tercera decenas se pusieron los bandos á un tanto de diferencia, Trecet, regalando un morrocotudo mico á los *sabios* que habían intentado adivinar sus intenciones, no permitió la igualada, jugando en estas ocasiones con una fuerza, inteligencia y codicia á que no nos tiene acostumbrados, con todo y ser uno de los pelotaris que más se han hecho admirar y aplaudir de nuestro público.

Descorazonados hacia el final los azules, quedaron en 31, pagándose en mutuas los boletos rojos á 10'40 pesetas por duro, amén de los mimos en libros obtenidos antes de empezar y en los primeros tantos del partido.

MARTES, 16.—Pequeño de Eibar y Campos, rojos, saque del 7 y medio, contra Marquinés y Odriozola, azules, saque del 7.

Poco lance tuvo este partido, pues dominando Campos á Odriozola, los azules hicieron un mal papel, perdiendo por 14 tantos.

La cátedra acertada, y las mutuas rojas á 8'50.

JUEVES, 18.—Surasúa y Trecet contra Marquinés y Arnedillo, éstos azules, aquéllos rojos.

De una combinación en que una pareja resulta muy regularmente bien y la otra más regularmente mal, claro que ha detirar más á pésimó que á sublime lo que resulte. La *malura* de Sarasúa y Trecet les dejó en 25 tantos y resultó el partido muy poquita cosa para un extraordinario. Las *alehuyas* azules á 10'55.

P. LOTA

MISCELÁNEA

Las carreras de hoy en el Nuevo Velódromo es seguro que despertarán excepcional interés entre los ciclistas, por ser muchos los que opinan que la victoria del Sr. Gómez el último domingo fué de casualidad, poco menos que *pura chamba*, y como hoy vuelve á correr dicho señor y corre también Abadal, de aquí el interés extraordinario y la espectación que hoy embarga á todos ante el resultado de las carreras de hoy.

Nosotros celebramos el interés despertado, y nos hacemos un deber en permanecer neutrales aunque tengamos bien fijado nuestro pronóstico.

El Secretario adjunto que fué de la «Unión Velocipédica Española», D. Luis de Hyllas, ha sido expulsado de las oficinas de la misma por retener en su poder objetos y fondos de la referida sociedad.

Los ciclistas socios del «Pedal Madrileño» y los de la «Sociedad Velocipédica Aragonesa» han efectuado una excursión al monasterio de Piedra con objeto de saludarse, conocerse y estrechar los lazos de unión y simpatía que ya les unían, como se desprende de la reseñado en otra parte de este número.

Curiosa circunstancia: los socios de la Aragonesa, todos ó en gran mayoría, socios de la «Unión»; los madrileños, allí donde se fundó la «Unión», ni uno sólo (!). El espíritu de unión parécenos que está de parte de los simpáticos aragonesos.

Nuestro querido amigo D. Rafael Rodríguez Ruiz, Vicesecretario del Comité Central de la «F. G. E.», ha obtenido, tras unos brillantes ejercicios, el título de doctor en medicina.

Al enviar nuestra más cariñosa y sincera felicitación tanto al novel doctor como á su señor padre, nuestro querido y respetable amigo el Presidente de la «Federación», anhelamos que el hijo en su carrera perdure el nombre que su señor padre hizo ilustre en el mundo de la medicina y de la ciencia.

Bibliografía

Vade Mecum del Sportman.—Así se titula un libro utilísimo que acaban de publicar nuestros amigos Máximo Serpeille y Víctor Breyer, los conocidos redactores del diario *Le Vélo*. Desde su aparición el público deportivo ha popularizado el libro con el nombre de «Libro de los Records». En efecto, la obra contiene todos los records oficiales realizados en todas las clases de sports: hípica, ciclismo, automovilismo, carreras á pie, marcha, salto en altitud y en longitud, lanzamiento de disco y de peso, natación, aerostatación, etc. Contiene igualmente la lista de los vencedores de todas las grandes carreras de caballos franceses é ingleses desde su fundación, y los de los vencedores de todos los campeonatos internacionales de foot-ball, esgrima, tiro, remo, vela, lucha, boxeo, etc., etc.

También se encuentra en dicho libro la fecha de todas las grandes pruebas deportivas de 1901 y muchos otros datos interesantes y hasta indispensables para cuantas personas practican los sports ó se interesan por ellos.

El *Vade Mecum del Sportman*, de forma reducida y manual, justifica su título y no tardará en verse en manos de todo el mundo.

Aquellos de nuestros lectores que deseen adquirirlo pueden enviar la suma de 1 franco y 15 céntimos en sellos franceses (ó su equivalente en españoles) á M. Máximo Serpeille, 66, rue de Provence, Paris.

BICICLETAS MOTOCICLOS-AUTOMÓVILES

Clément



Clément

La bicicleta CLÉMENT, modelo de lujo de 1901,
con cambio de velocidad

El motociclo CLÉMENT, modelo 1901, con cambio de velocidad

La "voiturette" CLÉMENT modelo 1901

El coche ligero CLÉMENT, motor Panhard et Levassor
de 2 ó 3 asientos. - Fuerza 4 y 4 y medio caballos

El coche ligero CLÉMENT, vis-à-vis ó doble faetón,
motor Panhard et Levassor, de 6 caballos

Los coches automóviles Clément son los más prácticos

Representantes para Cataluña y Baleares
PUJÓ HERMANOS
Diputación, 253, esquina calle Universidad, Barcelona

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
 España
 Semestre. 3 ptas.
 Año. 5 »
 Extranjero
 Un año. 8 ptas.
 Los pagos por adelantado

LOS DEPORTES

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

(De todas las de España es la de mayor circulación en su género)

OFICINAS: Montjuich del Carmen, 5, BARCELONA

PRECIOS DE VENTA
 Un ejemplar. 10 cént.
 25 ejemplares. 2 ptas.
 Para anuncios
 pidanse las Tarifas
 No se devuelven originales

LA MECÁNICA

de José Casanovas

BICICLETAS DESDE 30 DUROS

Máquinas de coser y hacer medias desde ocho duros

Compra, cambia y alquila.-Gran taller de reparaciones.-Enseñanza gratuita
 Calle del Regomir, números 13 y 15, Barcelona

Baños ☼ Duchas

Agua dulce y del mar

Gimnasio Solé

Tiro ☼ Esgrima

Abonos económicos

Calle Montjuich del Carmen, 5, Barcelona



CLUBS DE SPORT

FOOT-BALL, CICLISMO, REGATAS Y CARRERAS

No comprar sin ver antes las novedades de esta casa que es la única que vende á precios de fábrica Camisas, Jerseys, Pantalones, Cinturones, Medias, Zapatos, Corbatas, Guantes, Pañuelos, Gemelos, Géneros de punto y Lencería.

CAMISERIA KNEIPP de J. SANTIVERI

Calle del Call, núm. 20, Barcelona

OCASION.—Juego cuello y puños, 1 pta.—Camisa piqué novedad, 5'50 ptas.—Guantes ingleses y gamuza, á 3 ptas.—Especialidad en equipos para novios y ajuares para novias.

Tomo III de "Los Deportes"

conteniendo los 52 números publicados durante el año 1900

EDICIÓN ORDINARIA

CON ELEGANTE ENCUADERNACIÓN Á MEDIA PASTA

15 pesetas



EDICIÓN DE LUJO

CON MAGNÍFICA ENCUADERNACIÓN EN TELA

30 pesetas

De venta en nuestra Administración.—Precios especiales para los protectores de este periódico

Automóviles y Motociclos

TALLER MECÁNICO

Especialidad en los motores Panhard & Levassor, de Dion Bouton, Mors, Peugeot, Bollée, etc., y carburadores

—  TRANSFORMACIÓN DE MOTORES  —

Reparaciones rápidas y garantidas. - Herramientas especiales

Calle de Balmes, núm. 9 **Erasmus Ymbert** Reparaciones á domicilio
Teléfono 1.016 mediante aviso

MODA Y ARTE

SASTRERÍA **VIDAL** SASTRERÍA

La más económica en su clase
Especialidad en Trajes de Deportes
Arco del Teatro, n.º 19, entresuelo 2.º, Barcelona

CADENAS MODERNAS

de rodillo para bicicletas, paso de $\frac{5}{8}$ y de $\frac{1}{2}$ pulgada
y de 15 milímetros, á 15 pesetas
ahciéndose suscriptor de LOS DEPORTES
y en caso de serlo ya
se hace una rebaja del importe, en metálico.

A. Fischer, Rambla Cataluña, 133

Para publicidad en el
Boletín de la Unión Velocipédica Española
dirigirse al Se retario adjunto D. E. s amilla
Oficinas del C. C., de 16 á 18, Provenza, 334, bajo, Barcelona

A. SANROMÁ

EX-OPERARIO DE HUMBER, GLADIATOR, ETC.

BALMES 64
BARCELONA

TALLER

DE

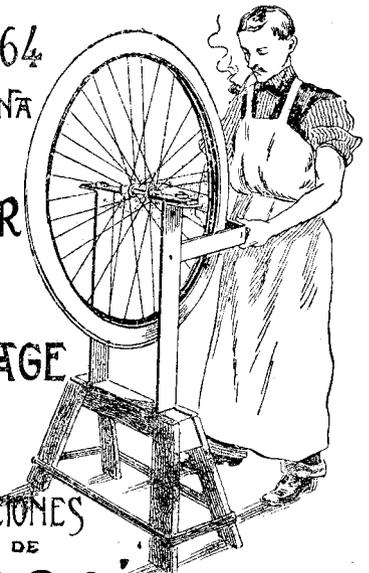
MONTAGE

y

REPARACIONES

DE

VELOCIPEDOS



GARAGE DE AUTOMOVILES

con TALLER DE REPARACIONES de

235, Consejo Ciento **MASFARRÉ y TRUCO** Consejo Ciento, 235

Casa especial para limpieza y custodia, con servicio permanente día y noche

MOTONAFTA, ACEITES Y GRASAS PROPIAS PARA MOTORES

Sección á propósito para las reparaciones de Motociclos y Bicicletas

Barcelona — Tipografía L'AVENÇ, Ronda de la Universidad, 20 — Teléfono 15